



XUNTA DE GALICIA



CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A SECRETARÍA XERAL DA EMIGRACIÓN DA XUNTA DE GALICIA E A FEDERACIÓN DE SOCIEDADES GALLEGAS DE CUBA PARA A ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE PARTICIPACIÓN PROMOVIDAS POLA SECRETARÍA XERAL DA EMIGRACIÓN

La Habana, 22 de marzo de 2016

REUNIDOS

Dunha parte, a **Secretaría Xeral da Emigración**, representada neste acto polo secretario xeral da Emigración D. _____, nomeado mediante Decreto 255/2012, do 20 de decembro, en virtude das facultades que lle confire a disposición adicional segunda do Decreto 88/2013, do 30 de maio, de estrutura orgánica dos órganos superiores e de dirección dependentes da Presidencia da Xunta de Galicia.

E doutra, a **Federación de Sociedades Gallegas de Cuba**, representada neste acto polo presidente da entidade, D. _____, nomeado para o cargo de presidente con data 20 de xaneiro de 2011, actuando en virtude das facultades que lle outorga o artigo 29 dos estatutos da entidade e previo acordo da Junta Directiva da Entidade segundo certificación de data 14 de marzo de 2011.

As partes comparecentes recoñécense mutuamente plena lexitimación, capacidade e representación, para a sinatura do presente convenio de colaboración e para estes efectos,

EXPOÑEN

PRIMEIRO.- As Administracións Públicas poden celebrar convenios de colaboración con outras administracións ou entes de dereito público e con persoas físicas ou xurídicas suxeitas ao dereito privado ao abeiro do disposto no artigo 4 do Real Decreto Lexislativo 3/2011, do 14 de novembro, polo que se aproba o texto refundido da Lei de contratos do sector público.

SEGUNDO.- Segundo o establecido no artigo 4 do Decreto 88/2013, do 30 de maio, de estrutura orgánica dos órganos superiores e de dirección dependentes da Presidencia da Xunta de Galicia, a Secretaría Xeral da Emigración é o órgano superior da Administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia ao que lle corresponden as competencias en materia de desenvolvemento da Lei 7/2013, do 13 de xuño, da Galeguidade, as relacións coas comunidades galegas no exterior, as políticas de emigración e retorno en Galicia e a representación e participación nos órganos e foros relacionados coas mesmas que lle encomende a persoa titular da Presidencia da Xunta.

TERCEIRO.- Segundo establece o Decreto 88/2013, do 30 de maio, de estrutura orgánica dos órganos superiores e de dirección dependentes da Presidencia da Xunta de Galicia, a Secretaría Xeral da Emigración ten entre as súas funcións o fomento para a creación, coordinación e mantemento nas principais cidades do exterior nas que así o aconselle o número de residentes galegos, de unidades de atención e asesoramento nos centros galegos. O número de galegos que residían en Cuba a 1 de xaneiro de 2015 era de 36.414 persoas figurando entre os dez países con maior número de galegos residentes.



CUARTO.- O Decreto 111/2015, do 6 de agosto, polo que se aproba o Regulamento de organización e funcionamento do Consello de Comunidades Galegas, desenvolve o Título V - Do Consello de Comunidades Galegas- da mencionada Lei 7/2013, da Galeguidade, que crea este consello como órgano colexiado de representación e participación das comunidades galegas asentadas fóra de Galicia.

Transcorridos tres anos dende a celebración do último Pleno do Consello, procédese á convocatoria e celebración da sesión ordinario deste órgano. Atendendo por unha parte as históricas vinculacións que Cuba ten para Galicia na diáspora dos seus emigrantes, o desenvolvemento da súa propia historia, as numerosas comunidades galegas que se radican nesta nación, e por outra, a recente celebración do centenario da inauguración do Palacio do Centro Galego de La Habana; o presidente do Consello de Comunidades Galegas, acordou convocar e celebrar a vindeira sesión do Pleno do Consello de Comunidades Galegas na cidade de La Habana (Cuba). Corresponde á Secretaría Xeral da Emigración a responsabilidade da organización do mencionado Pleno.

A estes efectos, tendo en conta a complexidade para organizar tal evento, aumentada pola distancia e os diferentes condicionamentos que se presentan por organizarse no estranxeiro, resulta necesario contar cunha entidade colaboradora con sede no país e cidade de celebración, para axudar nos traballos propios de loxística e apoio á organización.

QUINTO.- A Federación de Sociedades Gallegas de Cuba é unha entidade que agrupa á totalidade das máis de corenta entidades e comunidades galegas constituídas de Cuba, que son o referente dos máis de 36.000 galegos que residen neste país. Ten a súa sede social no propio Palacio do Centro Gallego de La Habana, lugar de celebración da sesión do Pleno. Por outra parte, esta entidade colabora tradicionalmente no desenvolvemento en Cuba, dos programas - principalmente de carácter social- que a Secretaría Xeral da Emigración promove. É polo tanto, a entidade idónea para subscribir o presente convenio de colaboración.

Por todo o exposto, e tendo en conta a sintonía de obxectivos e a complementariedade dos mecanismos concorrentes para a súa consecución, as partes asinantes formalizan o presente convenio de colaboración, que recolle as seguintes,

CLÁUSULAS

PRIMEIRA.- OBXECTO

Este convenio ten por obxecto establecer o marco da colaboración entre as entidades asinantes do presente Convenio para articular o financiamento dos gastos da posta en marcha de diversas actividades da Secretaría Xeral da Emigración en La Habana (Cuba), en especial a celebración do XI Pleno do Consello de Comunidades Galegas, que terá lugar en La Habana (Cuba) os días 27 e 28 de maio do presente ano, na sede do antigo Palacio do Centro Gallego de La Habana.

SEGUNDA.- COMPROMISOS DAS PARTES

A **Federación de Sociedades Gallegas de Cuba** obrígase a:



- A adecuación dos espazos de traballo do Pleno do Consello:
 - o Salón de Plenos
 - o Salas de debate de relatorios
 - o Sala de votacións da Comisión Delegada
 - o Oficina técnica.
 - o Sala de Prensa
 - o Sala de autoridades.
 - o Área de descanso
- A maquetación, serigrafía, material de oficina, impresión do libro de relatorios, impresión de papeletas para a votación da Comisión Delegada, ...
- O aluguer, montaxe e asistencia de medios audiovisuais e técnicos para os espazos de traballo.
- Dotar de persoal de apoio á organización do evento (persoal técnico, de limpeza e voluntarios)
- Aquelas outras de carácter loxístico que sexan necesarias para o desenvolvemento axeitado do evento.

A **Secretaría Xeral da Emigración** obrígase a:

- Achea do financiamento previsto na cláusula terceira condicionada ao cumprimento do estipulado no presente convenio

TERCEIRA.- ORZAMENTO

Para a realización das actividades descritas no presente convenio, a Secretaría Xeral da Emigración achegará con cargo aos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2016, unha contía global de **trinta e seis mil euros (36.000 €)**. Esta achega farase con cargo a aplicación orzamentaria **04.30.312C.481.0**, dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2016.

Esta entidade destinará a achega feita pola Secretaría Xeral da Emigración, a sufragar os gastos correntes derivados do desenvolvemento das actividades descritas no apartado primeiro da cláusula anterior, nos que se inclúen os gastos tales como, de persoal, de mantemento técnico, de apoio aos puntos de información e demais gastos correntes.

CUARTA.- PAGAMENTO E XUSTIFICACIÓN

En virtude do disposto no Título III, artigos 42 e 44 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, a xustificación do convenio efectuarase na modalidade de conta xustificativa.

Trala sinatura deste convenio, procederase a efectuar en concepto de pagamento anticipado, unha entrega de fondos como financiamento necesario para poder levar a cabo as accións previstas neste, por unha contía de **dezaseis mil douscentos euros (16.200 €)**, atendendo ao disposto no artigo 63.1.Un do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro.

Poderanse realizar pagamentos fraccionados á conta da liquidación definitiva a medida que o beneficiario xustifique a realización das accións previstas neste convenio. Estes pagamentos e o total do anticipo, en base o disposto no artigo 62.2 do Decreto 11/2009, non superarán o 80% da subvención concedida. O importe restante, librarase no momento en que o beneficiario xustifique na súa totalidade o cumprimento da finalidade e demais condicións para as que se lle concedeu a axuda.

Os pagamentos efectuaranse mediante conta xustificativa con entrega de xustificante dos gastos realizados consonte o establecido no artigo 48 do Decreto 11/2009. Comprenderá



certificación acreditativa, na que se exprese que a totalidade dos fondos foron empregados na consecución dos obxectivos do presente convenio, expedida polo representante da Federación de Sociedades Gallegas en Cuba, así como a documentación xustificativa e logo da conformidade do secretario xeral da Emigración.

A devandita certificación comprenderá:

- Certificación acreditativa dos gastos realizados expedida pola persoa representante da entidade Federación de Sociedades Gallegas de Cuba na que se indicará de forma expresa que se cumpriu a finalidade obxecto do convenio e que para a súa execución se destinaron os fondos achegados pola Secretaría Xeral da Emigración.
- Relación de facturas e documentos xustificativos dos gastos realizados na que conste a data de emisión, concepto e importe.
- Documentos xustificativos dos gastos tales como facturas e demais documentos de valor probatorio equivalente con validez no tráfico xurídico mercantil ou con eficacia administrativa. Para os efectos da súa consideración como subvencionable, considerase efectivamente pagado o gasto cando se xustifique o pagamento mediante extractos ou certificacións bancarias debidamente identificados, selados, e asinados polo beneficiario, Non obstante, para gastos de escasa contía por importes inferiores a 1.000 euros aceptárase a xustificación do pagamento mediante recibín do proveedor, en virtude do disposto no artigo 42.3 do decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se desenvolve o réxime de axudas e subvencións públicas da Comunidade Autónoma de Galicia.
- Memoria final detallada das actuacións levadas a cabo ao abeiro do convenio asinada polo representante da entidade na que se fará constar os obxectivos acadados..
- Declaración de que se atopa ao corrente nas súas obrigas tributarias estatais e autonómicas, e de Seguridade Social, así como que non ten débedas pendentes coa Comunidade Autónoma.
- Declaración do conxunto das axudas concedidas para a actividade obxecto deste convenio, das distintas Administracións Públicas competentes ou de calquera outro organismo, ente ou sociedade, tanto públicos como privados.

Igualmente, en virtude do disposto no artigo 11 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007 do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, con carácter previo á sinatura do presente convenio, a Federación de Sociedades Gallegas de Cuba deberá presentar declaración de que se atopa ao corrente nas súas obrigas tributarias estatais e autonómicas, e de Seguridade Social, así como que non ten débedas pendentes coa Comunidade Autónoma.

O prazo de xustificación do presente convenio remata o 15 de agosto de 2016.

De conformidade co establecido no artigo 65.5 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, a entidade non estará obrigada a constituír garantía.

De non xustificaren o importe total da subvención obxecto do convenio, e sempre e cando se tivera acadado o seu obxecto, a Secretaría Xeral da Emigración minorará a súa achega proporcionalmente ao non xustificado.

A obtención desta axuda é compatible coa obtención doutras axudas para este mesmo fin. A suma do conxunto das axudas solicitadas e/ou concedidas para o obxecto do convenio non poderá superar o 100% do custo da actividade a desenvolver.



QUINTA.- MODIFICACIÓN DO CONVENIO

1. Toda alteración das condicións tidas en conta para a concesión desta axuda e, en todo caso, a obtención concorrente de subvencións ou axudas outorgadas por outras administracións ou entes públicos ou privados, nacionais ou internacionais, poderá dar lugar á modificación do convenio.

2. Igualmente, e de conformidade co establecido no artigo 31.4 da Lei 14/2013, do 26 de decembro, de racionalización do sector público autonómico, o convenio poderá ser obxecto de modificación cando teña como finalidade o logro dos obxectivos de estabilidade orzamentaria e sustentabilidade financeira.

SEXTA.- CAUSAS DE RESOLUCIÓN DO CONVENIO

Sen prexuízo das causas xerais establecidas no artigo 33 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia serán causa de resolución do presente convenio e darán lugar, no seu caso, ao reintegro das cantidades percibidas cos seus correspondentes xuros, as seguintes:

- O incumprimento de calquera das cláusulas establecidas neste convenio.
- A aplicación dos fondos outorgados no convenio para fins distintos dos que motivaron a súa concesión.

SÉTIMA.- REINTEGRO

Procederase ao reintegro, total ou parcial, da cantidade percibida cos xuros de mora devengados desde o momento do seu pagamento nos casos sinalados no artigo 33 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia. De acordo co artigo. 14.1.n da Lei 9/2007, os criterios de graduación dos posibles incumprimentos para determinar a cantidade a minorar ou reintegrar serán os seguintes:

- O incumprimento total dos fins para os que se concede a subvención, da realización dos gastos subvencionables ou da obriga de xustificación dará lugar á perda do dereito ao cobro ou, no seu caso, ao reintegro da totalidade da axuda percibida.
- Calquera outro incumprimento considerárase incumprimento parcial dos fins para os que se concedeu a axuda, da realización dos gastos subvencionables ou da obriga de xustificación, e dará lugar á perda do dereito ao cobro ou, no seu caso, ao reintegro na porcentaxe correspondente á inversión non efectuada ou non xustificada.

OITAVA.- COMISION DE SEGUIMENTO

Coa finalidade de asegurar o cumprimento deste convenio, crearase unha comisión paritaria que estará integrada por catro persoas, dous representantes da Secretaría Xeral da Emigración, dos cales un será o presidente e dous representantes da entidade.

A Comisión terá as seguintes funcións:

- a) Facer o seguimento e control do desenvolvemento do convenio.
- b) Interpretar e resolver as dúbidas que se poidan suscitar na aplicación do convenio.

Está Comisión actuará segundo o previsto no Capítulo II do Título II da lei 30/1992, de 26 de novembro, de réxime xurídico das administracións públicas e do procedemento administrativo común.

Non obstante, todas aquelas cuestións que se susciten en relación co outorgamento, cumprimento, xustificación e pagamento, así como o reintegro e determinación das posibles



responsabilidades relativa a subvención concedida serán resoltas pola persoa titular da Secretaría Xeral da Emigración.

NOVENA.- RELACION LABORAL

A subscrición do presente convenio non implicará relación laboral, ou de calquera outra natureza, entre as persoas ou profesionais que desenvolvan as accións que constitúen o obxecto deste convenio coa Secretaría Xeral da Emigración, de tal xeito que, por este concepto, non se lle poderá esixir á mencionada secretaría responsabilidade algunha, nin directa nin subsidiaria.

A Secretaría Xeral da Emigración, ou o persoal dela dependente, non impartirá instrucións nin ordes aos traballadores contratados para a execución deste convenio.

A Secretaría Xeral da Emigración poderá comprobar en todo momento o cumprimento por parte da outra parte das obrigas laborais e de aseguramento do persoal destinado a executar as actuacións obxecto deste convenio.

DÉCIMA.- PUBLICIDADE, SEGUIMIENTO E AVALIACIÓN

A entidade beneficiaria presta o seu consentimento para incluír e facer públicos, no rexistro público de axudas, subvencións e convenios e no rexistro público de sancións, creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2016, os datos relevantes referidos ás axudas e subvencións recibidas, así como as sancións impostas.

Os datos referidos integrarán un ficheiro cuxo responsable será a Consellería Facenda, ante quen se poderán exercitar os dereitos de acceso, rectificación, cancelación e oposición.

En virtude do establecido nos artigos 18 y 20 da Lei 38/2003, de 17 de novembro, Xeral de Subvencións, os convenios deberán ser publicados a través da Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS), que operará como sistema nacional de publicidade de subvenciones a través da súa páxina web, www.pap.minhap.gob.es/bdnstrans/es/index.

De conformidade co artigo 15 da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno, a Xunta de Galicia manterá un rexistro de convenios público e accesible, no cal se fará pública a información básica en materia de transparencia no PORTAL DA TRANSPARENCIA E GOBERNO ABERTO. Así mesmo, a Secretaría Xeral da Emigración publicará no Diario Oficial de Galicia unha relación dos convenios subscritos, e publicará a través da súa páxina web <http://emigracion.xunta.gal> a relación dos beneficiarios e o importe das axudas concedidas; polo que, a sinatura do convenio leva implícita a autorización para o tratamento necesario dos datos dos beneficiarios e da súa publicación na citada páxina web.

De acordo co disposto no Decreto 132/2006, do 27 de xullo, polo que se regulan os rexistros públicos creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006, a Secretaría Xeral da Emigración remitirá á Dirección Xeral de Relacións Institucionais e Parlamentarias orixinal ou fotocopia compulsada deste convenio, unha vez asinado, para os efectos da súa inscrición en dito rexistro.

A Federación de Sociedades Gallegas de Cuba, obrigarase a:

a) Actuar con suxeición ás obrigas sinaladas para os beneficiarios de subvencións ou axudas públicas do artigo 11 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.



b) Facer constar, en todo tipo de publicidade e información que se realice en desenvolvemento deste programa, a condición de entidade subvencionada pola Secretaría Xeral da Emigración, así como o seus correspondentes logotipos.

c) Facilitar a actuación dos técnicos da Secretaría Xeral da Emigración no referente ao seguimento das actividades obxecto da axuda.

d) Facilitar toda a información requirida pola Secretaría Xeral da Emigración, a Intervención Xeral da Comunidade Autónoma, o Tribunal de Cuentas e o Consello de Contas, no exercicio das súas funcións de fiscalización e control do destino das axudas.

DÉCIMO PRIMERA.- REXIME XURIDICO

O réxime xurídico deste convenio vén determinado polo establecido no mesmo, na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, no Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro e na Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións nos seus preceptos básicos e demais normativa que sexa de aplicación.

En caso de incumprimento do presente convenio, transgresión na súa execución ou desistimento pola outra parte procederase á súa inmediata resolución. Concorridos tales supostos esta entidade reintegrará ao Tesouro da Xunta de Galicia as contías aboadas, cos xuros a que deán lugar de conformidade coa normativa autonómica de aplicación e nos prazos máis perentorios que a mesma dispuxese.

As lagoas ou diverxencias que puideran apreciarse na aplicación do presente convenio (agás as que teñen que ver co outorgamento, xustificación, pagamento, reintegro e determinación de responsabilidades relativas a subvención concedida que serán resoltas polo, Secretario Xeral da Emigración), integraranse, interpretaranse e resolveranse motivadamente pola administración autonómica, logo do ditame non vinculante da comisión a que fai referencia a cláusula oitava. Contra estas resolucións e polo carácter administrativo deste convenio, poderase interpoñer os oportunos recursos contencioso-administrativo ante o Tribunal Superior de Xustiza de Galicia.

DÉCIMO SEGUNDA.- VIXENCIA

Este convenio entrará en vigor ao día seguinte ao da súa sinatura e estenderá a súa vixencia ata o 15 de agosto de 2016, agás que sexa denunciado por algunha das partes, por incumprimento dos acordos que nel se recollen.

Porén, de acordo co artigo 2.1.b. da Lei 9/2007, do 13 de xuño de subvencións de Galicia, as achegas económicas poderán financiar as accións necesarias para o cumprimento do obxecto do convenio realizadas a partir do 1 de xaneiro de 2016

O SECRETARIO XERAL DA
EMIGRACIÓN

O PRESIDENTE DA FEDERACIÓN DE
SOCIEDADES GALLEGAS DE CUBA